## Estêvão Fernandes Barreto

## Rubrica

Esta cantiga de cima fez Stevam Fernándiz Barreto a um cavaleiro que era gafo e morava em Santarém; e soem a ir em romaria a Santa Maria; aa mão dereita do caminho está logo a Triindade, e estava logo a gafaria a par dela.

[E]stêv[am] Eanes, por Deus mandade a Roi Paaes, logo este dia, [que] se quiser ir a Santa Maria que se nom vaa pela Triindade, ca mi dizem que lhe tem Fernam Dade ciada feita pela gafaria.

Se a romaria fazer quiser, como a sempre [el] fazer soía, outro caminho cate todavia, ca o da Triindade nom Ih'é mester; ca dizem que Fernam Dade Ihe quer meter ciada pela gafaria.

E cada que el vem a Santarém, sempre aló vai fazer romaria; e da Triindade, per u soía d'ir, mandade que se guard'el mui bem, ca dizem que Fernam Dade lhe tem ciada feita pela gafaria. Nota

Em V, a transcrição da rubrica termina aqui.

Texto de referência que era Tipo Leitura

cantigas-stag.square-bit.com

© 14/12/2025